



SLIMLINE BAMBOO KITCHEN TROLLEY

(GB)

SLIMLINE BAMBOO KITCHEN TROLLEY

Assembly and safety advice

(FI)

LIIKUTELTAVA KEITTIÖHYLLY, BAMBUA

Asennus- ja turvaohjeet

(SE)

KÖKSNISCHVAGN BAMBU

Monterings- och säkerhetsanvisningar

(DK)

KØKKENVOGN AF BAMBUS MED 3 HYLDER

Montage- og sikkerhedsanvisninger

(PL)

WÓZEK KUCHENNY BAMBUSOWY

Wskazówki dotyczące montażu oraz bezpieczeństwa

(LT)

BAMBUKINIS VIRTUVINIS NIŠINIS VEŽIMELIS

Surinkimo ir saugos patarimas

(EE)

BAMBUSEST KITSAS KÖÖGIRIUL

Paigaldus- ja ohutusjuhised

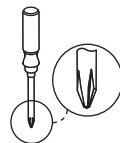
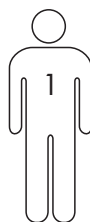
(LV)

BAMBUSA RATINĪ

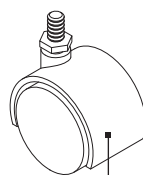
Ieteikumi par uzstādīšanu un drošību

GB	Assembly and safety advice	Page	9
FI	Asennus- ja turvaohjeet	Sivu	12
SE	Monterings- och säkerhetsanvisningar	Sidan	15
DK	Montage- og sikkerhedsanvisninger	Side	18
PL	Wskazówki dotyczące montażu oraz bezpieczeństwa	Strona	21
LT	Surinkimo ir saugos patarimas	Psł	24
EE	Paigaldus- ja ohutusjuhisedPaigaldus- ja ohutusjuhised	Lehekülg	27
LV	Ieteikumi par uzstādīšanu un drošību	Ipp.	30

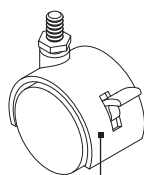
You need / Tarvitset / Du behöver /
 Du skal bruge / Potrzebujesz / Jums reikės /
 Teil on tarvis / Nepieciešamais aprīkojums:



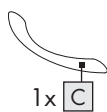
A



2x **A**



2x **B**



1x **C**



1x **H**

4x16



2x **D**

3x20



8x **E**

4x28



32x **F**

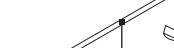
4x10



1x **G**



3x **M**

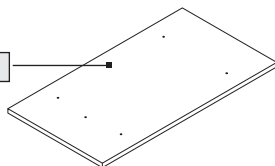


6x **N**

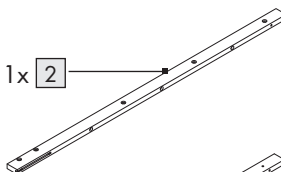


1x **P**

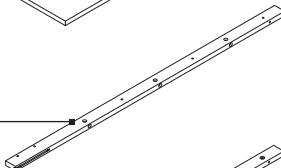
1x **1**



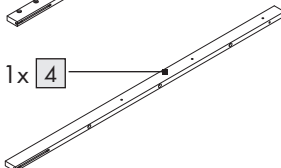
1x **2**



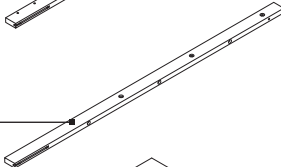
1x **3**



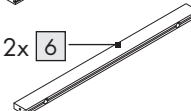
1x **4**



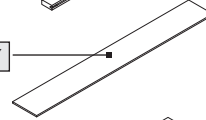
1x **5**



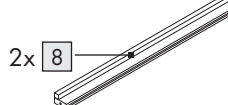
2x **6**



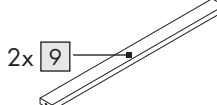
2x **7**



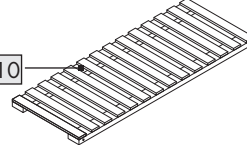
2x **8**



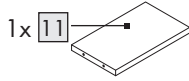
2x **9**



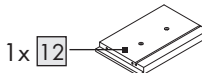
3x **10**



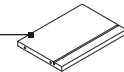
1x **11**



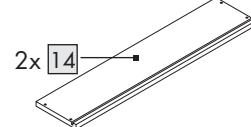
1x **12**



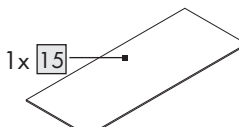
1x **13**



2x **14**

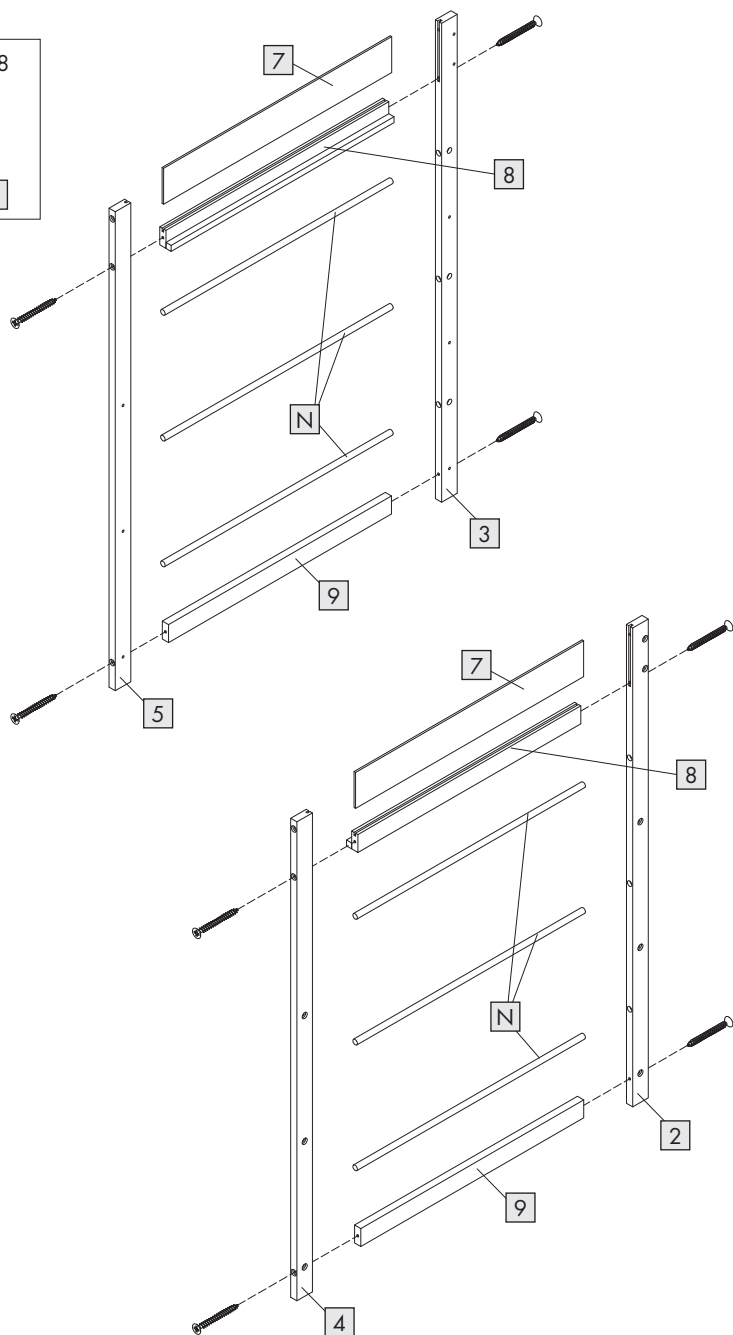


1x **15**



B

4 x 28

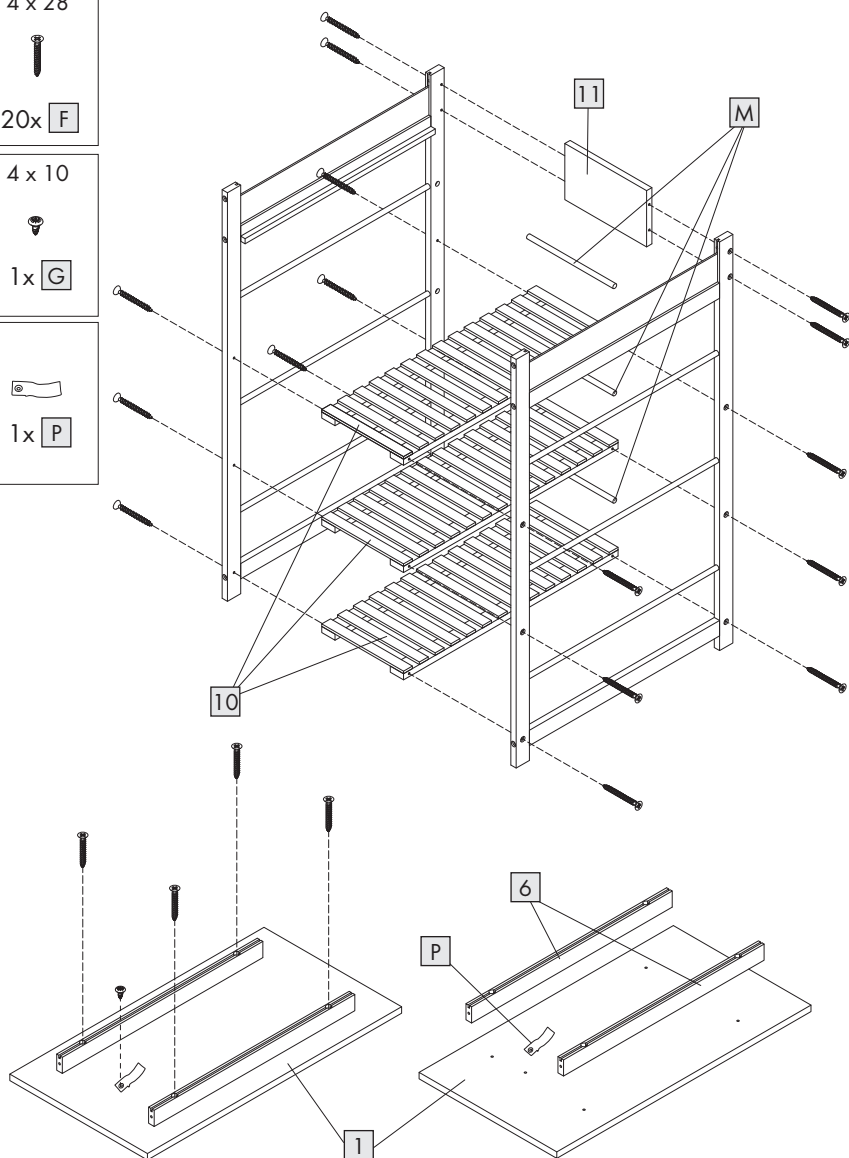
8x **F**

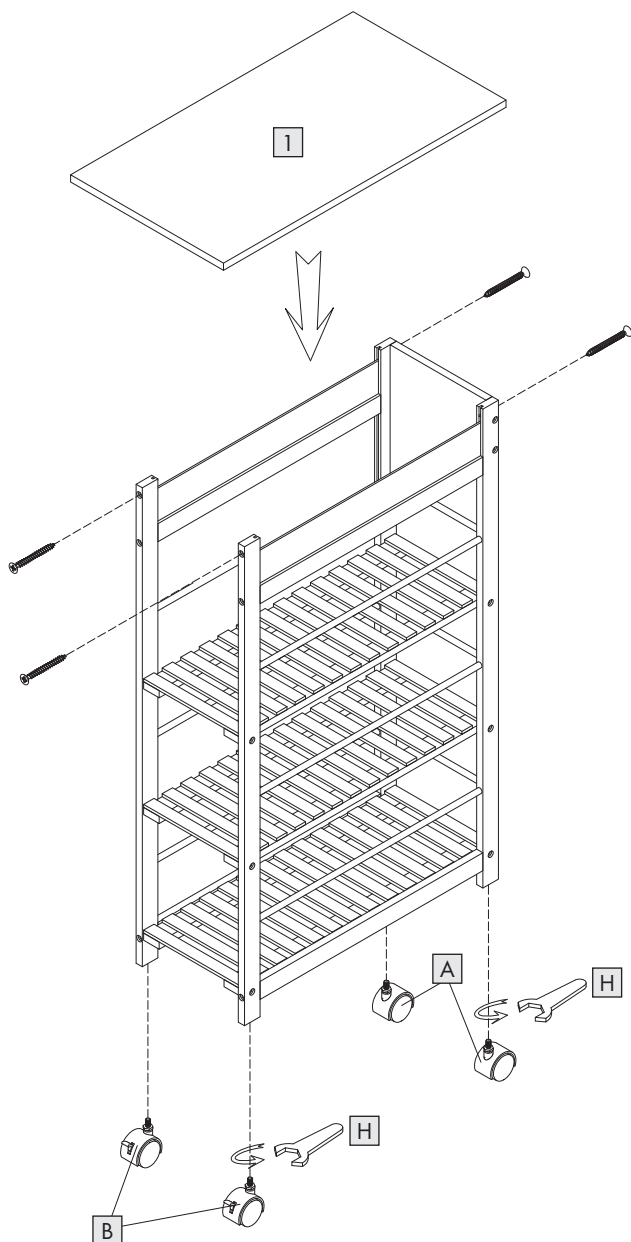
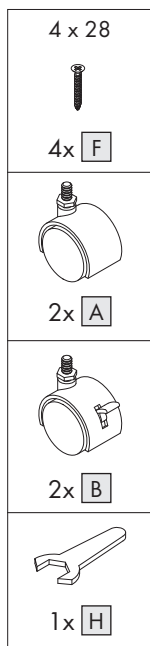
C

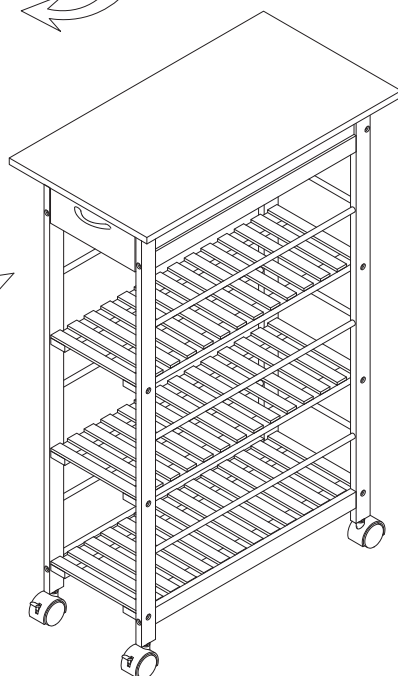
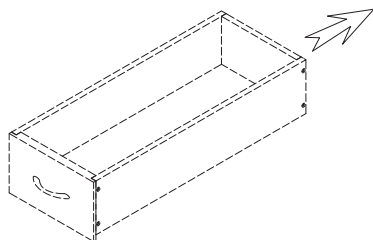
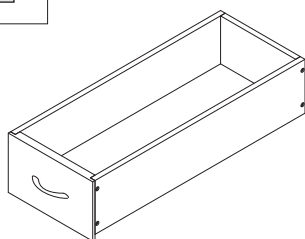
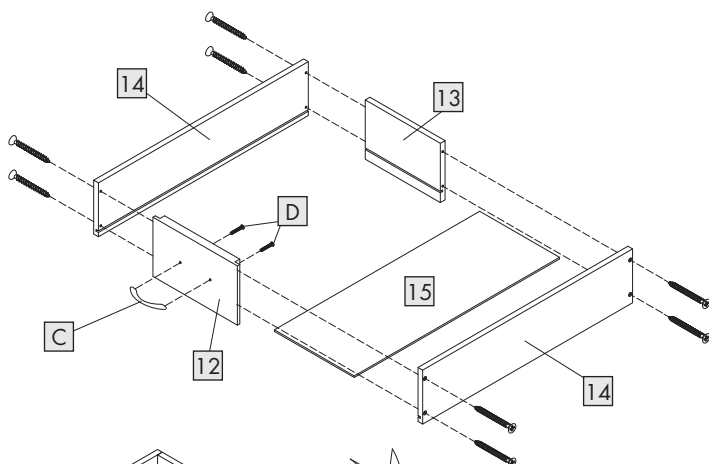
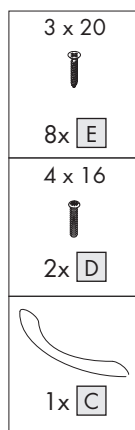
4 x 28

20x **F**

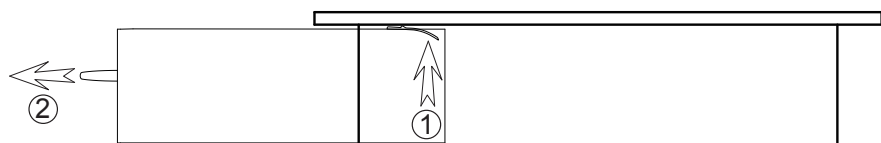
4 x 10

1x **G**1x **P**

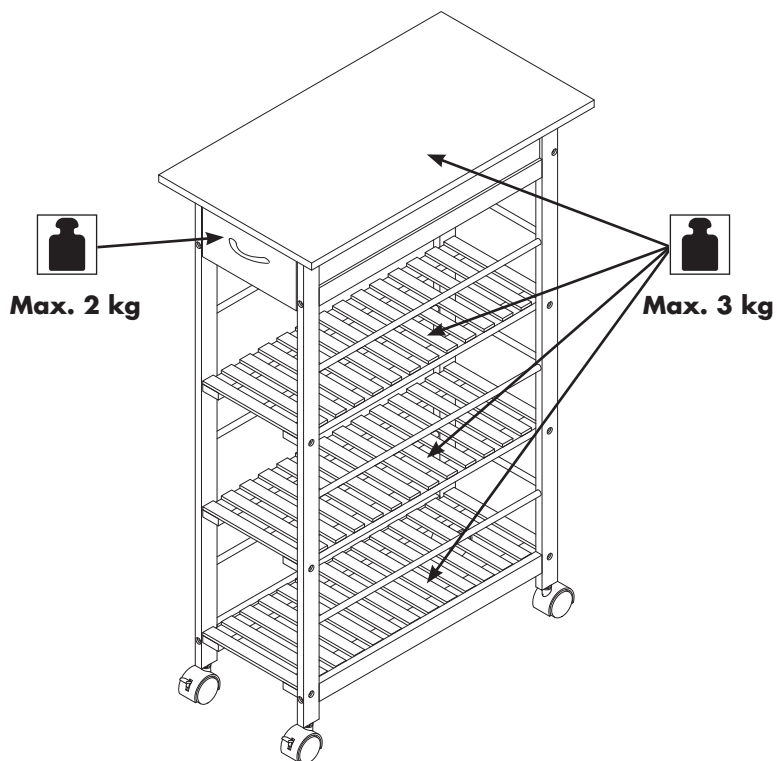
D

E

F



G



SLIMLINE BAMBOO KITCHEN TROLLEY

● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time. In addition, please carefully refer to the operating instructions and the safety advice below. Only use the product as instructed and only for the indicated field of application. Keep these instructions in a safe place. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

You can download and view this and numerous other manuals at www.lidl-service.com. By scanning the QR code, you will be taken straight to the Lidl service website (www.lidl-service.com) where you can open your instruction manual by entering the article number (IAN) 508654_2507.

● Explanation of symbols

The following symbols and signal words are used in these assembly and safety advice, on the product or on the packaging.

WARNING!

This signal symbol/word indicates a hazard with a high level of risk which, if not avoided, may result in death or serious injury.

CAUTION!

This signal symbol/word indicates a hazard with a low level of risk which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.

NOTE!

This signal word warns of possible property damage or provides you with useful additional information regarding the use.



This symbol indicates additional information.



This symbol indicates that the product can fall over.



This symbol indicates the maximum load weight.



This symbol indicates that the product is not a climbing aid.

● Intended use

This product is intended for use indoor. The product is not intended for commercial use.

● Technical data

Dimensions: 29.5 x 86 x 54.5 cm
Max. load per shelf: 3 kg
Max. load (drawer): 2 kg

● Scope of delivery (Fig. A)

- | | |
|----|-------------------------------------|
| A | 2x Double castor |
| B | 2x Double castor with stop function |
| C | 1x Handle |
| D | 2x Screw 4 x 16 mm |
| E | 8x Screw 3 x 20 mm |
| F | 32x Screw 4 x 28 mm |
| G | 1x Screw 4 x 10 mm |
| H | 1x Spanner |
| M | 3x Cross brace (Short) |
| N | 6x Cross brace (Long) |
| P | 1x Stopper |
| 1 | 1x Cover |
| 2 | 1x Post |
| 3 | 1x Post |
| 4 | 1x Post |
| 5 | 1x Post |
| 6 | 2x Groove bar |
| 7 | 2x Bar |
| 8 | 2x Groove bar |
| 9 | 2x Base bar |
| 10 | 3x Shelf |
| 11 | 1x Rear shelf wall |
| 12 | 1x Drawer front |
| 13 | 1x Drawer back panel |
| 14 | 2x Drawer side panel |
| 15 | 1x Drawer base |



Safety advice

PLEASE KEEP ALL SAFETY INSTRUCTIONS AND INSTRUCTIONS FOR USE FOR FUTURE REFERENCE!

WARNING! DANGER TO LIFE AND RISK OF ACCIDENT FOR INFANTS AND

CHILDREN! Never leave children unsupervised with the packaging materials. There is a danger of suffocation.

-  **Risk of injury!** Not suitable for children under the age of 8! Keep away from children. There is a risk of injury!
- Children from the age of 8, as well as people with impaired physical, sensory or mental capabilities or with a lack of experience and knowledge, must be supervised when using the product and/or be instructed regarding the safe use of the product and understand the resulting dangers.
- Children are not allowed to play with the product.
- Maintenance and/or cleaning of the product is not allowed to be performed by children.

-  **WARNING! DANGER TO LIFE!** During installation keep children away from the area in which you are working. The contents of this package include many small screws and other small parts. These small parts could be inhaled or swallowed and cause a danger to life.
- Make sure that the product is only assembled by competent persons.
- Be sure to place the product on a solid surface at floor level.

 **CAUTION!** Do not leave children unattended! The product is not a climbing frame or toy! Make sure that nobody climbs or leans on the product, particularly children. The product may otherwise become unbalanced and tip over. This may result in injury and/or damage.

 **CAUTION!** Do not lift or move the product if it is supporting any object.

 **CAUTION! RISK OF INJURY!** Ensure all parts are undamaged. Damaged parts may affect safety and function.

- Maximum load: 3 kg for Table top, 2 kg for drawer, 3 kg for each shelf.
- To prevent tilting, the longitudinal movement direction of the trolley is required.

● Assembly

- For assembly, you will need a Phillips screwdriver (not included in the scope of supply).
- Assemble the product as shown in Fig. B to Fig. F.
- **NOTE! Risk of property damage!** Make sure that no items are placed on the cover , if the niche is e.g. covered by a work surface. The items may fall off.

 **CAUTION! Risk of injury! There is a risk of injury from tumbling or falling.**



- The product is not a climbing aid.
- Never stand or sit on the product.

 **CAUTION! Risk of injury!**
 **There is a risk of injury from the product falling over.**

- If you pull the product out of the niche, do not let it stand freely in the room unsupervised. Do not pull the product all the way out of the niche to prevent it from falling over.
- Keep children away from a freestanding product. The product may fall over and injure someone.

 **CAUTION! Risk of property damage!**
 The product must not be overloaded.

-  Only load the product up to the max. weight specification, see Fig. G.
-  Only load the product in the middle.
-  Do not load the product on the edge, it can tip over.

■ **NOTE!** Protect storage surfaces from moisture or humidity.

● Cleaning and care

- Use a damp cloth and if necessary a mild detergent to remove stubborn dirt.

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.

● Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (IAN 508654_2507) available as proof of purchase.

You will find the item number on the rating plate, an engraving, on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.

You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

Service

(GB) Service Great Britain

Tel.: 0800 404 7657

E-Mail: owim@idl.co.uk

LIIKUTELTAVA KEITTIÖHYLLY, BAMBUA

● Johdanto

Onnittelemme sinua uuden tuotteen hankinnasta. Olet valinnut korkealaatuisen tuotteen. Tutustu laitteeseen ennen ensimmäistä käyttöönottoa. Lue sitä varten tämä käyttöohje ja turvallisuusohjeet. Käytä tuotetta vain kuvatulla tavalla ja ilmoitetulla käyttöalalla. Säilytä käyttöohje paikassa, josta löydät sen aina. Anna kaikki ohjeet mukaan, jos luovutat tuotteen edelleen.

Voit ladata ja tarkastella tätä ja lukuisia muita käyttöohjeita osoitteesta www.lidl-service.com. Skannaamalla QR-koodin pääset suoraan Lidl:n palvelusivustolle (www.lidl-service.com), jossa voit avata käyttöohjeesi syöttämällä tuotenumeron (IAN) 508654_2507.

● Merkkien selitys

Seuraavia merkkejä ja huomiosanoja käytetään näissä asennus- ja turvallisuusohjeissa, tuotteessa tai pakkauksessa.

VAROITUS!

Tämä huomiomerkki/-sana tarkoittaa erittäin riskialtista vaaratilannetta, joka johtaa vakavaan vammaan tai kuolemaan, jos sitä ei vältetä.

VARO!

Tämä huomiomerkki/-sana tarkoittaa alhaisen riskitason vaaratilannetta, joka voi johtaa vähäiseen tai kohtalaiseen vammaan, jos sitä ei vältetä.

HUOMAUTUS!

Tämä huomiomerkki varoittaa mahdollisista esinevahingoista tai tarjoaa hyödyllisiä lisätietoja käyttöä varten.



Tämä symboli viittaa lisätietoihin.



Tämä symboli huomauttaa, että tuote voi kaatua.



Tämä symboli antaa tietoa suurimmasta sallitusta kuormituspainosta.



Tämä merkki ilmaisee, ettei tuote ole nousuapuväline.

● Tarkoituksenmukainen käyttö

Tuote on tarkoitettu sisäkäyttöön. Tuotetta ei ole tarkoitettu ammatilliseen käyttöön.

● Tekniset tiedot

Mitat:	29,5 x 86 x 54,5 cm
Enimmäiskuormitus per hylly:	3 kg
Enimmäiskuormitus (vetolaatikko):	2 kg

● Toimituksen sisältö (kuva A)

A	2x Kaksoispyörä
B	2x Kaksoispyörä pysäytystoiminnolla
C	1x Kahva
D	2x Ruuvi 4 x 16 mm
E	8x Ruuvi 3 x 20 mm
F	32x Ruuvi 4 x 28 mm
G	1x Ruuvi 4 x 10 mm
H	1x Vääntötyökalu
M	3x Poikittaistuki (lyhyt)
N	6x Poikittaistuki (pitkä)
P	1x Pysäytin
1	1x Päällyslevy
2	1x Pystytanko
3	1x Pystytanko
4	1x Pystytanko
5	1x Pystytanko
6	2x Uralista
7	2x Lista
8	2x Uralista
9	2x Alalista
10	3x Hyllytaso
11	1x Hyllyn takaseinämä
12	1x Vetolaatikon etulevy
13	1x Vetolaatikon takalevy
14	2x Vetolaatikon sivulevy
15	1x Vetolaatikon pohja



Turvallisuusohjeet

SÄILYTÄ KÄYTTÖ- JA TURVALLISUUSOHJEET MYÖHEMPÄÄ TARVETTA VARTEN!



VAROITUS! LAPSIA UHKAAVA HENGEN- JA TAPATURMANVAARA! Älä

koskaan jätä lapsia pakkausmateriaalin läheisyyteen ilman valvontaa. Tukehtumisvaara.



LOUKKAANTUMISVAARA! Ei sovellu alle 8-vuotiaille lapsille! Pidä lapset etäällä. Loukkaantumisvaara!

- 8 vuotta täyttäneitä lapsia sekä henkilöitä, joiden fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt ovat rajoittuneita tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa tuotteen käytöstä, on valvottava tuotteen käytön aikana ja/tai heidät on opastettava tuotteen turvalliseen käyttöön ja heidän on ymmärrettävä siitä aiheutuvat vaarat.
- Lapset eivät saa leikkiä tuotteella.
- Lapset eivät saa suorittaa tuotteen huoltoa ja/ tai puhdistusta.



VAROITUS! HENGENVAARA! Pidä

lapset etäällä tuotteen asennuspaikasta. Toimitus sisältää useita ruuveja ja muita pieniä osia. Pienten osien joutuminen nieluun tai henkitorveen voi johtaa hengenvaaraan.

- Tuotteen saa asentaa vain tehtävään pätevä henkilö.
- Varmista, että tuote seisoo kiinteällä, tasaisella pinnalla.



VARO! Älä jätä lapsia ilman valvontaa! Tuote ei ole kiipeilylaite tai lelu! Varmista, että henkilöt, varsinkin lapset, eivät kiipeä tuotteen päälle tai nojaa tuotteeseen. Muutoin tuote voi menettää tasapainon ja kaatua. Tästä voi seurata loukkaantumisia ja/tai vaurioita.



VARO! Älä nosta pöytää tai siirrä sitä, kun se on kuormitettu painolla.



VARO! LOUKKAANTUMISVAARA!

Tarkista, että kaikki osat ovat moitteettomassa kunnossa. Vaurioituneet osat voivat vaikuttaa tuotteen turvallisuuteen ja toimintaan.

- Enimmäiskuormitus: 3 kg pöytälevy, 2 kg jokainen vetolaatikko, 3 kg jokainen hylly.

- Kaatumisen välttämiseksi tuotetta saa liikuttaa vain pituussuunnassa.

● Asennus

- Asennukseen tarvitaan ristipäinen ruuvinväännin (ei sisälly toimitukseen).
- Asenna tuote kuvien B–F mukaisesti.
- **Huomautus! Ainevahinkojen vaara!** Varmista, ettei päällyksilevyn  päälle aseteta esineitä, kun syvennyksen päällä on esim. työtaso. Esineet voivat pudota.



VARO! Loukkaantumisvaara! **Kaatuminen tai putoaminen aiheuttaa loukkaantumisvaaran.**



- Tuote ei ole nousuapuväline.
- Älä koskaan seiso tai istu tuotteen päällä.



VARO! Loukkaantumisvaara!



Loukkaantumisvaara tuotteen kaatuessa.

- Kun vedät tuotteen pois syvennyksestä, älä jätä sitä seisomaan huoneeseen ilman valvontaa. Älä vedä tuotetta kokonaan pois syvennyksestä, jotta se ei kaadu.
- Pidä lapset poissa vapaasti seisovan tuotteen luota. Tuote voi kaatua ja aiheuttaa loukkaantumisia.



VARO! Tuotteen vaurioitumisvaara!

Tuotetta ei saa ylikuormittaa.



Tuotetta saa kuormittaa vain maks. painoon saakka, katso kuva G.



Kuormita tuotetta vain keskeltä.



Älä kuormita tuotetta sen reunoilta, sillä se voi kaatua.



HUOMAUTUS! Suojaa hyllyjen pinnat kosteudelta.

● Puhdistus ja hoito

- Käytä pinttyneen lian poistamiseen kostutettua liinaa ja tarvittaessa mietoa puhdistusainetta.

● **Hävittäminen**

Pakkaus on valmistettu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voidaan viedä paikalliseen kierrätyspisteeseen.

Lisätietoja käytöstä poistetun tuotteen hävittämismahdollisuuksista saat kuntasi tai kaupunkisi viranomaisilta.

● **Takuu**

Tuote on valmistettu huolellisesti tiukkojen laatudirektiivien mukaan ja tarkistettu huolella ennen toimitusta. Materiaali- tai valmistusvirheiden tapauksessa kuluttajalla on laillisia oikeuksia tuotteen myyjää kohtaan. Alla oleva takuu ei rajoita kuluttajan lakisääteisiä oikeuksia millään tavalla.

Tämän tuotteen takuu on 3 vuotta ostopäivästä lukien. Takuu-aika alkaa ostopäivästä. Säilytä alkuperäinen ostokuitti turvallisessa paikassa, koska tätä asiakirjaa vaaditaan ostotositteena.

Mahdollisista ostoheikillä esiintyneistä vaurioista tai vioista on ilmoitettava välittömästi tuotteen pakkauksesta purkamisen jälkeen.

Jos 3 vuoden sisällä tuotteen ostopäivästä alkaen tuotteesta löytyy materiaali- tai valmistusvirhe, korjaamme tuotteen ilmaiseksi harkintamme mukaan. Takuu-aikaa ei pidennetä myönnetyn takuuvaatimuksen vuoksi. Tämä koskee myös vaihdettuja ja korjattuja osia.

Takuun voimassaolo lakkaa, jos tuote on vioittunut, sitä on käytetty tai huollettu tarkoituksenvastaisesti.

Takuu kattaa materiaali- ja valmistusvirheet. Takuu ei kata tuotteen osia, jotka kuluvat normaalisti (esim. paristot, akut, letkut, väripatruunat) ja joita voidaan sen vuoksi pitää kuluvina osina eikä myöskään rikkoutuvia osia esim. kytkimiä, akkuja tai lasista valmistettuja osia.

Toimiminen takuutapauksessa

Jotta asiiasi nopea käsittely voidaan taata, pyydämme sinua toimimaan seuraavien ohjeiden mukaisesti:

Säilytä kassakuitti ja tuotenumero (IAN 508654_2507) todisteena tekemästäsi ostoksesta.

Tuotenumero löytyy tyyppikilvestä, kaiverruksesta, käyttöohjeen etusivulta (vasen alareuna) tai tuotteen takaosassa tai pohjassa olevasta tarrasta. Jos havaitset tuotteessa toimintahäiriöitä tai muita vikoja, ota ensin yhteyttä puhelimitse tai sähköpostitse alla mainittuun huoltopalveluun. Sen jälkeen voit lähettää tuotteen maksutta huoltopalvelun osoitteeseen. Liitä tuotteen mukaan ostokuitti ja selvitys havaitusta viasta ja sen havaitsemisajankohdasta.

Huoltopalvelu

FI Huoltopalvelu Suomi

Puhelin: 09 42453024

E-Mail: owim@lidl.fi

KÖKSNISCHVAGN BAMBU

● Inledning

Grattis till köpet av din nya produkt. Du har valt en produkt av hög kvalitet. Gör dig bekant med produkten innan du använder den. Läs följande bruksanvisning och säkerhetsinformation. Använd endast produkten i enlighet med beskrivningen och för angivna ändamål. Förvara denna handledning på en säker plats. Överlämna även bruksanvisningen om du överläter produkten till en tredje part.

Du kan ladda ned och titta på denna och många andra bruksanvisningar på www.lidl-service.com. Genom att skanna QR-koden kommer du direkt till webbplatsen Lidl service (www.lidl-service.com) där du kan öppna din bruksanvisning genom att mata in artikelnumret (IAN) 508654_2507.

● Teckenförklaring

Följande symboler och signalord används i dessa monterings- och säkerhetsanvisningar, på produkten eller på förpackningen.

WARNING!

Signalsymbolen/signalordet betecknar en riskkälla med en hög grad av risk som, om den inte undviks, kan leda till dödsfall eller svåra personskador.

VAR FÖRSIKTIG!

Signalsymbolen/signalordet betecknar en riskkälla med en låg grad av risk som om den inte undviks kan leda till ringa eller måttligt svåra skador.

HÄNVISNING!

Detta signalord varnar för eventuella saksador eller ger dig ytterligare användbar information om användningen.



Denna symbol anger ytterligare information.



Denna symbol anger att produkten kan vältas.



Denna symbol anger den maximala belastningsvikten.



Denna symbol anger att produkten inte är ett redskap avsett för klättring.

● Avsedd användning

Denna produkt är endast avsedd för användning inomhus. Produkten är inte avsedd för kommersiell användning.

● Tekniska data

Mått: 29,5 x 86 x 54,5 cm

Max. belastning per hylla: 3 kg

Max. belastning (låda): 2 kg

● Ingång i leveransen (bild A)

- | | |
|----|---------------------------------|
| A | 2x Dubbelhjul |
| B | 2x Dubbelhjul med stoppfunktion |
| C | 1x Handtag |
| D | 2x Skruvar 4 x 16 mm |
| E | 8x Skruvar 3 x 20 mm |
| F | 32x Skruvar 4 x 28 mm |
| G | 1x Skruvar 4 x 10 mm |
| H | 1x Skiftnyckel |
| M | 3x Tvärstag (kort) |
| N | 6x Tvärstag (lång) |
| P | 1x Stoppare |
| 1 | 1x Lock |
| 2 | 1x Stolpe |
| 3 | 1x Stolpe |
| 4 | 1x Stolpe |
| 5 | 1x Stolpe |
| 6 | 2x Spårlister |
| 7 | 2x Lister |
| 8 | 2x Spårlister |
| 9 | 2x Bottenlister |
| 10 | 3x Hyllbotten |
| 11 | 1x Hyllbaksida |
| 12 | 1x Lådfront |
| 13 | 1x Lådbaksida |
| 14 | 2x Lådsidodel |
| 15 | 1x Lådbotten |



Säkerhetsanvisningar

SPARA ALLA SÄKERHETS- OCH BRUKSANVISNINGAR FÖR FRAMTIDA BEHOV!



! VARNING! LIVSFARA OCH FARA FÖR PERSONSKADA FÖR SMÅ

BARN OCH MINDERÅRIGA! Lämna aldrig barn utan tillsyn med förpackningsmaterialet. Det finns fara för kvävning.



FARA FÖR PERSONSKADOR!

Inte lämplig för barn under 8 år!
Förvaras oåtkomligt för barn. Risk för personskador!



Barn från 8 år och uppåt och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap måste övervakas och/eller instrueras i säker användning av produkten och förstå de faror som är förknippade med den.



Barn får inte leka med produkten.



Underhåll och/eller rengöring av produkten får inte utföras av barn.



VARNING! LIVSFARA! Håll barn

borta från arbetsområdet under monteringen. Till leveransen hör ett antal skruvar och andra smådelar. Dessa smådelar kan välla livshotande skada om de sväljs eller inhaleras.



Produkten ska endast monteras av kunnig person.



Se till att produkten står på fast jämnt underlag.



VAR FÖRSIKTIG! Lämna inte barn utan uppsikt! Produkten är inte ett klätterredskap eller en leksak! Säkerställ att ingen, särskilt inte barn, klättrar på produkten eller lutar sig mot produkten. Produkten kan komma ur balans och välta. Detta kan leda till personskador och/eller saksador.



VAR FÖRSIKTIG! Lyft eller flytta inte bordet när det är belastat.



VAR FÖRSIKTIG! FARA FÖR

PERSONSKADOR! Säkerställ att alla delar är oskadade. Skadade delar kan påverka säkerhet och funktion.



Max. belastning: 3 kg för bordsskivan, 2 kg för varje låda, 3 kg för varje hylla.



För att undvika att produkten välter ska den endast flyttas i längsriktning.

● Montering



Du behöver en stjärnskruvmejsel (ingår ej i leveransen) för monteringen.



Montera produkten enligt bild B till bild F.



Hänvisning! Risk för saksador! Se till att inga föremål placeras på locket **1** om nischen täcks av t. ex. bänkskiva. Föremålen kan falla ner.



VAR FÖRSIKTIG! Fara för personskador! Det finns risk för skador vid fall.



■ Produkten är inte ett redskap avsett för klättring.

■ Stå aldrig och sitt aldrig på produkten.



VAR FÖRSIKTIG! Fara för personskador!



! Det finns risk för personskador om produkten välter.



Om du drar ut produkten ur en nisch, lämna den inte oöversiktad i rummet. Dra inte ut produkten helt ur nischen, detta förhindrar att den välter.



Håll barn borta från en fristående produkt. Produkten kan välta och skada någon.



VAR FÖRSIKTIG! Risk för materiella skador! Produkten får inte överbelastas.



Belasta endast produkten upp till den maximala viktspecifikationen, se bild G.



Belasta endast produkten i mitten.



Lasta inte produkten vid kanten, eftersom den då kan välta.

- **HÄNVISNING!** Skydda hyllplanens ytor mot fukt och väta.

● **Rengöring och skötsel**

- Vid kraftig förorening, använd en fuktad trasa och, vid behov, ett mildt diskmedel.

● **Avfallshantering**

Förpackningen består av miljövänliga material, som kan lämnas på lokala återvinningsstationer.

Kontakta kommunen för närmare information om avfallshantering av den förbrukade produkten.

● **Garanti**

Produkten har tillverkats enligt stränga kvalitetskrav och kontrollerats noggrant före leverans. I händelse av materialfel eller tillverkningsfel har du lagstadgade rättigheter mot säljaren av produkten. Dina lagstadgade rättigheter begränsas inte på något sätt av vår garanti som anges nedan.

Garantin för den här produkten är 3 år från och med inköpsdatum. Garantitiden börjar från och med inköpsdagen. Förvara originalkvittot på en säker plats eftersom detta dokument krävs som inköpsbevis.

Alla skador eller brister som redan finns vid tidpunkten för köpet måste rapporteras omedelbart efter uppackning av produkten.

Om det uppstår ett materialfel eller ett tillverkningsfel på denna produkt inom 3 år efter köpet, kommer vi, efter eget gottfinnande, att antingen reparera eller byta ut produkten åt dig utan kostnad. Garantiperioden förlängs inte av ett beviljat garantianspråk. Det gäller även för utbytta eller reparerade delar.

Denna garanti är ogiltig om produkten har skadats eller använts eller underhållits felaktigt.

Garantin täcker material- och tillverkningsfel. Denna garanti täcker inte produktdelar som är föremål för normalt slitage och som därför anses vara slitdelar (t.ex. batterier, batteripack, slangar, bläckpatroner) och inte heller skador på ömtåliga delar, t.ex. strömbrytare eller delar av glas.

Handläggning av garantianspråk

För att vi ska kunna handlägga ditt ärende snabbare, ber vi dig beakta följande anvisningar:

Ha alltid kassakvitto och artikelnummer i beredskap (IAN 508654_2507) för att bevisa köpet.

Artikelnumret står på typskylten, finns ingraverat, har tryckts på din handlednings första sida (nere till vänster) eller finns som etikett på baksidan eller undersidan.

Om funktionsfel eller andra brister uppstår bör du först vända dig till nedanstående serviceavdelning via telefon eller e-post.

När en produkt har registrerats som defekt kan du skicka in den portofritt till den serviceadress du meddelats om du bifogar inköpskvittot (kassakvitto) och en beskrivning av felet och var det uppstått.

Service

SE **Service Sverige**
Tel.: 0770 930 739
E-Mail: owim@lidl.se

FI **Service Finland**
Tel: 09 42453024
E-Mail: owim@lidl.fi

KØKKENVOGN AF BAMBUS MED 3 HYLDER

● Indledning

Hjerteligt tillykke med købet af deres nye produkt. Du har besluttet dig for et produkt af høj kvalitet. Gør Dem fortrolig med apparatet inden første ibrugtagning. Læs derfor den efterfølgende brugsvejledning og sikkerhedsanvisningerne omhyggeligt. Brug kun produktet som beskrevet og kun til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne vejledning på et sikkert sted. Hvis De giver produktet videre til andre, skal alle dokumenter følge med.

Du kan downloade og se denne og mange andre brugsanvisninger på www.lidl-service.com. Når du scanner QR-koden, kommer du direkte ind på Lidl-service-hjemmesiden (www.lidl-service.com), hvor du kan åbne din brugsanvisning ved at indtaste varenummeret (IAN) 508654_2507.

● Forklaring af symboler

Følgende symboler og signalord bruges i denne samle- og sikkerhedsvejledning, på produktet eller på emballagen.

ADVARSEL!

Dette signalord betegner en faresituation med høj risikofaktor, som, hvis den ikke afværges, kan medføre livsfare eller alvorlig personskade.

FORSIGTIG!

Dette signalord betegner en faresituation med lav risikofaktor, som, hvis den ikke afværges, kan medføre mindre eller moderat personskade.

BEMÆRK!

Dette signalord advarer om mulige tingsskader eller giver dig nyttige yderligere oplysninger om brug.



Dette symbol angiver yderligere oplysninger.



Dette symbol angiver, at produktet kan vælte.



Dette symbol angiver den maksimale belastning.



Dette symbol angiver, at man ikke må bruge produktet som stige.

● Forskriftsmæssig anvendelse

Dette produkt er beregnet til brug indendørs. Produktet er ikke beregnet til erhvervsmæssig brug.

● Tekniske data

Mål: 29,5 x 86 x 54,5 cm
Maks. belastning pr. hylde: 3 kg
Maks. belastning af skuffe: 2 kg

● Leveringsomfang (fig. A)

- | | |
|----|--------------------------|
| A | 2x Dobbeltjul |
| B | 2x Dobbeltjul med bremse |
| C | 1x Greb |
| D | 2x Skrue 4 x 16 mm |
| E | 8x Skrue 3 x 20 mm |
| F | 32x Skrue 4 x 28 mm |
| G | 1x Skrue 4 x 10 mm |
| H | 1x Skruenøgle |
| M | 3x Tværstiver (kort) |
| N | 6x Tværstiver (lang) |
| P | 1x Stop |
| 1 | 1x Bordplade |
| 2 | 1x Ben |
| 3 | 1x Ben |
| 4 | 1x Ben |
| 5 | 1x Ben |
| 6 | 2x Liste med not |
| 7 | 2x Liste |
| 8 | 2x Liste med not |
| 9 | 2x Bundliste |
| 10 | 3x Hyldebund |
| 11 | 1x Hyldebagside |
| 12 | 1x Skuffefront |
| 13 | 1x Skuffebagside |
| 14 | 2x Skuffeside |
| 15 | 1x Skuffebund |



Sikkerhedsanvisninger

GEM ALLE SIKKERHEDSANVISNINGER OG INSTRUKTIONER TIL SENERE ANVENDELSE!



ADVARSEL! FARE FOR DØDSFALD OG ULYKKER FOR SMÅ BØRN OG SPÆDBØRN!

Børn må aldrig efterlades med emballagematerialet uden opsyn. Risiko for kvælning.



FARE FOR KVÆSTELSER! Ikke egnet for børn under 8 år! Holdes væk fra børn. Der er fare for kvæstelser!

- Børn over 8 år samt personer med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden skal under brug af produktet overvåges og/eller instrueres i sikker brug af produktet og de dermed forbundne farer.
- Børn må ikke lege med produktet.
- Vedligeholdelse og/eller rengøring af produktet må ikke udføres af børn.



ADVARSEL! LIVSFARE! Hold børn væk fra arbejdsområdet under montering. Leverancen omfatter adskillige skruer og andre smådele. Disse smådele kan være livsfarlige at sluge eller indhalere.

- Sørg for at produktet kun installeres af sagkyndige personer.
- Kontrollér, at produktet står på en fast, lige overflade på jordniveau.



FORSIGTIG! Børn skal være under opsyn! Produktet er ikke et legetøj eller til at klatre i! Sørg for at ingen personer, især børn, klatrer i produktet eller læner sig op ad produktet. Produktet kan miste balancen og vælte. I modsat fald er der risiko for kvæstelser og/eller tingsskader.



FORSIGTIG! Bordet må ikke løftes eller bevæges, når det er belastet med vægt.



FORSIGTIG! FARE FOR KVÆSTELSER! Kontrollér, at alle dele er ubeskadiget. Beskadigede dele kan påvirke sikkerhed og funktion.

- Maksimal belastningsevne: 3 kg for bordpladen, 2 kg for hver skuffe, 3 kg for hver hylde. Regal.
- For at undgå, at produktet vælter, skal det altid flyttes i længderetningen.

● Montering

- Du skal bruge en stjerneskruetrækker til samling (medfølger ikke).
- Saml produktet som vist i fig. B til fig. F.
- **Bemærk! Fare for tingsskader!** Anbring ikke genstande på bordpladen , hvis produktet eksempelvis skal rulles ind i en niche. Det kan få dem til at falde ned.



FORSIGTIG! Fare for kvæstelser! Risiko for fald.



- Produktet må ikke bruges som stige.
- Stil eller sæt dig aldrig på produktet.



FORSIGTIG! Fare for kvæstelser!



Der er risiko for personskade, hvis produktet vælter.

- Hvis du trækker produktet ud af en niche, må du ikke lade det stå uden opsyn i rummet. Træk ikke produktet helt ud af nichen, da det så kan vælte.
- Hold altid børn væk fra dette produkt, hvis det står frit. Produktet kan vælte og medføre personskade.



FORSIGTIG! Fare for tingsskader!

Produktet må ikke overbelastes.



- Belast ikke produktet ud over de maksimale vægtbegrænsninger, se fig. G.



- Belast kun produktet på midten.



- Belast ikke produktet på kanten, da det så kan vælte.



- **BEMÆRK!** Overfladerne skal beskyttes mod væske og fugt.

● Rengøring og pleje

- Ved kraftige tilsmudsninger kan der anvendes en fugtig klud og om nødvendigt et mildt rengøringsmiddel.

● Bortskaffelse

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.

De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.

● Garanti

Produktet er blevet fremstillet efter strenge kvalitetsstandarder og kontrolleret nøje før udlevering. I tilfælde af materiale- eller produktionsfejl kan du i medfør af loven gøre krav gældende over for sælgeren af produktet. Dine lovmæssige rettigheder begrænses på ingen måde af den af os nedennævnte garanti.

Garantien på dette produkt gælder i 3 år regnet fra købsdatoen. Garantien gælder fra købsdatoen. Opbevar den originale kvittering et sikkert sted, da dette dokument forlanges forlagt som dokumentation for købet.

Alle skader eller mangler, der allerede forefindes på tidspunktet for købet, skal straks meddeles efter udpakningen af produktet.

Hvis der inden for 3 år regnet fra købsdatoen viser sig en materiale- eller produktionsfejl på produktet, reparerer eller udskifter vi det – efter vores valg – gratis for dig. Garantiperioden forlænges ikke som følge af et imødekommet krav om garanti. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.

Denne garanti bortfalder, hvis produktet er blevet beskadiget eller anvendt og vedligeholdt forkert.

Garantien dækker materiale- og produktionsfejl. Denne garanti dækker hverken produktdele, der er udsat for normal slidage og derfor er at betragte som sliddele (f.eks. batterier, akkumulatorer, slanger, farvepatroner), eller skader på skrøbelige dele, f.eks. kontakter eller dele af glas.

Afvikling af garantisager

For at kunne garantere en hurtig sagsbehandling af deres forespørgsel, bedes De følge følgende anvisninger:

Opbevar kassebon og artikelnummer (IAN 508654_2507) som købsdokumentation, så disse kan fremlægges på forespørgsel.

Artikelnumrene er angivet på typeskiltet, ved en indgravering, på forsiden af vejledningen (nederst til venstre) eller på et mærkat på bag- eller undersiden.

Hvis der forekommer funktionsfejl eller andre mangler, skal De først kontakte nedenstående serviceafdeling telefonisk eller via e-mail.

Et produkt, der er registreret som defekt, kan De derefter sende portofrit til den meddelte serviceadresse ved vedlæggelse af købsbeviset (kassebon) og angivelsen af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

Service

 **Service Danmark**

Tel.: 32 710005

E-Mail: owim@lidl.dk

WÓZEK KUCHENNY BAMBUSOWY

● Wstęp

Gratulujemy Państwu zakupu nowego produktu. Zdecydowali się Państwo na zakup produktu najwyższej jakości. Przed uruchomieniem urządzenia po raz pierwszy zapoznaj się z nim. W tym celu przeczytaj uważnie poniższą instrukcję obsługi oraz wskazówki dotyczące bezpieczeństwa. Produkt należy użytkować w sposób tu opisany i zgodnie z określonym zakresem zastosowania. Należy przechowywać tę instrukcję w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy również przekazać wszystkie dokumenty.

Tą i wiele innych instrukcji można pobrać i wyświetlić na stronie www.lidl-service.com. Zeskanowanie kodu QR spowoduje przejście bezpośrednio do strony internetowej serwisu Lidl (www.lidl-service.com), gdzie można otworzyć instrukcję obsługi, wprowadzając numer artykułu (IAN) 508654_2507.

● Objaśnienie znaków

Poniższe symbole i hasła ostrzegawcze można znaleźć w tej instrukcji montażu i bezpieczeństwa, na produkcie oraz opakowaniu.

OSTRZEŻENIE!

Ten symbol/ hasło ostrzegawcze oznacza zagrożenie o wysokim poziomie ryzyka, które, jeśli się go nie uniknie, może spowodować śmierć lub poważne obrażenia.

OSTROŻNIE!

Ten symbol/ hasło ostrzegawcze wskazuje na zagrożenie o niskim stopniu ryzyka, które, jeśli się go nie uniknie, może spowodować niewielkie lub umiarkowane obrażenia.

RADA!

To hasło ostrzegawcze informuje o możliwych szkodach rzeczowych lub zapewnia przydatne informacje dotyczące stosowania.



Symbol ten wskazuje informacje dodatkowe.



Symbol ten informuje, że produkt może się przewrócić.



Symbol ten oznacza maksymalne obciążenie.



Symbol ten oznacza, że na produkt nie wolno się wspinać.

● Używać zgodnie z przeznaczeniem

Produkt nadaje się do stosowania wewnątrz pomieszczeń. Produkt nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego.

● Dane techniczne

Wymiary: 29,5 x 86 x 54,5 cm

Maksymalne obciążenie na półkę: 3 kg

Maksymalne obciążenie (szuflada): 2 kg

● Zakres dostawy (rys. A)

A	2x Podwójne kółko
B	2x Podwójne kółko blokowane
C	1x Uchwyt
D	2x Śruba 4 x 16 mm
E	8x Śruba 3 x 20 mm
F	32x Śruba 4 x 28 mm
G	1x Śruba 4 x 10 mm
H	1x Klucz płaski
M	3x Belka poprzeczna (krótka)
N	6x Belka poprzeczna (długa)
P	1x Ogranicznik
1	1x Pokrywa
2	1x Drążek
3	1x Drążek
4	1x Drążek
5	1x Drążek
6	2x Listwa z wycięciami
7	2x Listwa
8	2x Listwa z wycięciami
9	2x Listwa dolna
10	3x Półka
11	1x Tylny panel półki
12	1x Front szuflady
13	1x Tylny panel szuflady
14	2x Boczny panel szuflady
15	1x Dno szuflady



Instrukcje bezpieczeństwa

ZACHOWAĆ WSZYSTKIE INSTRUKCJE I WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA DO PRZYSZŁEGO WGLĄDU!



! OSTRZEŻENIE! **ZAGROŻENIE ŻYCIA I NIEBEZPIECZEŃSTWO**

WYPADKU DLA MAŁYCH DZIECI I

NIEMOWIĄT! Nigdy nie pozostawiać małych dzieci bez nadzoru w pobliżu materiałów pakunkowych. Istnieje zagrożenie uduszeniem.



RYZIKO OBRAŻEŃ! Nie nadaje się dla dzieci w wieku poniżej 8 lat! Trzymać z dala od dzieci. Istnieje ryzyko obrażeń!

- Dzieci w wieku 8 lat i starsze, a także osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy muszą być nadzorowane podczas korzystania z produktu i/lub poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania produktu i rozumieć wynikające z tego zagrożenia.
- Dzieci nie mogą bawić się produktem.
- Konserwacja i/lub czyszczenie produktu nie mogą być wykonywane przez dzieci.



OSTRZEŻENIE! ZAGROŻENIE

ŻYCIA! Podczas montażu dzieci należy trzymać z dala od miejsca pracy. Produkt posiada różnorodne śruby i inne małe części. Te małe części mogą być śmiertelnym zagrożeniem w przypadku połknięcia lub wdychania.

- Upewniać się, że produkt jest montowany wyłącznie przez wykwalifikowane osoby.
- Upewniać się, że produkt stoi się na twardym, równym podłożu.



OSTROŻNIE! Nie pozostawiać dzieci bez opieki! Produkt nie jest urządzeniem do wspinaczki lub zabawy! Upewniać się, że ludzie, a szczególnie dzieci, nie wspinają się na produkt lub nie opierają się o niego. Produkt może stracić równowagę i przewrócić się. Skutkiem mogą być obrażenia i/lub uszkodzenia.



OSTROŻNIE! Nie podnosić ani nie przesuwać stołu, gdy jest na nim ciężar.



OSTROŻNIE! RYZYKO OBRAŻEŃ!

Upewnić się, że żaden z elementów nie jest uszkodzony. Uszkodzone części mogą wpłynąć negatywnie na bezpieczeństwo i funkcjonowanie produktu.

- Maksymalne obciążenie: 3 kg na blat, 2 kg na każdą szufladę, 3 kg na każdą półkę.
- Aby uniknąć przewrócenia, produkt należy zawsze przesuwać wzdłużnie.

● Montaż

- Do montażu potrzebny jest śrubokręt krzyżakowy (nie zawarto w dostawie).
- Zmontować produkt jak pokazano na rys. B do rys. F.

■ **Rada! Ryzyko uszkodzenia mienia!**

Nie kłaść na pokrywę **1** żadnych przedmiotów, jeśli wnęka będzie zakryta, np. blatem roboczym. Przedmioty mogłyby wtedy spaść.



OSTROŻNIE! Ryzyko obrażeń!
Istnieje ryzyko obrażeń w wyniku przewrócenia lub upadku.



- Produkt nie jest pomocą wspinaczkową.
- Nigdy nie stawać ani nie siedzieć na produkcie.



OSTROŻNIE! Ryzyko obrażeń!



Istnieje ryzyko obrażeń spowodowanych upadkiem produktu.

- Po wyjęciu produktu z wnęki nie należy zostawiać go w pomieszczeniu bez nadzoru. Produktu nie należy wysuwać z wnęki całkowicie, aby zapobiec jego przewróceniu.
- Dzieci należy trzymać z dala od wolnostojącego produktu. Produkt może się przewrócić i doprowadzić do obrażeń.



OSTROŻNIE! Niebezpieczeństwo uszkodzenia mienia!

Produktu nie wolno przeciągać.



- Produkt obciążać jedynie do maks. dopuszczalnego obciążenia, patrz rys. G.

-  Produkt obciążać jedynie na środku.
-  Nie obciążać produktu przy krawędzi, ponieważ może się przewrócić.

- **RADA!** Chronić powierzchnie składowania przed wilgocią.

● **Czyszczenie i konserwacja**

- W przypadku mocniejszych zabrudzeń należy użyć wilgotnej ściereczki i ewentualnie łagodnego środka czyszczącego.

● **Utylizacja**

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.

● **Gwarancja**

Produkt został wyprodukowany zgodnie z surowymi wytycznymi dotyczącymi jakości i dokładnie przetestowane przed dostawą. W przypadku wad materiałowych lub produkcyjnych przysługują Państwu prawa ustawowe wobec sprzedawcy produktu. Państwa prawa ustawowe nie są w żaden sposób ograniczone przez naszą gwarancję przedstawioną poniżej.

Gwarancja na ten produkt wynosi 3 lata od daty zakupu. Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu. Proszę przechowywać oryginalny rachunek w bezpiecznym miejscu, ponieważ ten dokument jest wymagany jako dowód zakupu.

Wszelkie uszkodzenia lub wady obecne już w momencie zakupu należy zgłosić niezwłocznie po rozpakowaniu produktu.

Jeżeli w ciągu 3 lat od daty zakupu produkt wykáže wady materiałowe lub produkcyjne, to – według naszego uznania – bezpłatnie go naprawimy lub wymienimy. Okres gwarancji nie ulega przedłużeniu o przyznane roszczenie

gwarancyjne. Dotyczy to również wymienionych i naprawionych części.

Niniejsza gwarancja traci ważność, jeśli produkt został uszkodzony, był niewłaściwie użytkowany lub konserwowany.

Gwarancja obejmuje wady materiałowe i produkcyjne. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, które podlegają normalnemu zużyciu i dlatego są uważane za części zużywalne (np. baterie, akumulatory, węże, wkłady atramentowe), ani nie obejmuje uszkodzeń części delikatnych, np. przełączników lub części wykonanych ze szkła.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej

Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie Państwa wniosku, prosimy stosować się do następujących wskazówek:

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (IAN 508654_2507) jako dowód zakupu.

Numery artykułów można znaleźć na tabliczce znamionowej, na grawerunku, na stronie tytułowej jego instrukcji (na dole po lewej stronie) lub jako naklejkę na stronie odwrotnej lub spodniej.

W razie wystąpienia błędów w działaniu lub innych wad, należy skontaktować się najpierw z wymienionym poniżej działem serwisowym telefonicznie lub pocztą elektroniczną. Produkt uznany za uszkodzony można następnie z dołączeniem dowodu zakupu (paragonu) i podaniem, na czym polega wada i kiedy wystąpiła, przesłać bezpłatnie na podany Państwu adres serwisu.

Serwis

 **Serwis Polska**

Tel.: 223974996

E-Mail: owim@lidl.pl

BAMBUKINIS VIRTUVINIS NIŠINIS VEŽIMELIS

● Įžanga

Sveikiname Jus įsigijus naują gaminį. Tai aukštos kokybės gaminy. Prieš pradėdami naudotis šiuo gaminiu, iš pradžių su juo susipažinkite. Atidžiai perskaitykite šią naudojimo instrukciją ir saugos nurodymus. Naudokite šį gaminį tik pagal aprašymą ir nurodytą paskirtį. Laikykite šią instrukciją saugioje vietoje. Perduodami gaminį kitiems asmenims, kartu perduokite visus jo dokumentus!

Iš www.lidl-service.com svetainės galite atsisiųsti šį ir daugiau žinių. Nuskaityę QR kodą pateksite tiesiai į „Lidl“ klientų aptarnavimo puslapį (www.lidl-service.com), kuriame įvedę prekės numerį (IAN) 508654_2507 galėsite susipažinti su visa naudojimo instrukcija.

● Simbolių paaiškinimas

Toliau išvardyti simboliai ir signaliniai žodžiai naudojami šiose montavimo ir saugos nuorodose, ant gaminio arba pakuočių.

ISPĖJIMAS!

Šis signalinis simbolis/žodis nurodo didelės rizikos pavojų, kurio neišvengus galimas mirtinas arba sunkus sužalojimas.

ATSARGIAI!

Šis signalinis simbolis/žodis nurodo mažos rizikos pavojų, kurio neišvengus galimas lengvas ar vidutinio sunkumo sužalojimas.

PASTABA!

Šis signalinis žodis įspėja apie pavojų sugadinti turtą arba suteikia naudingos informacijos apie naudojimą.



Šis simbolis nurodo papildomą informaciją.



Šis simbolis nurodo, kad gaminy gali apvirsti.



Šis simbolis nurodo didžiausią apkrovos svorį.



Šis simbolis nurodo, kad gaminy nėra pagalbinė lipimo priemonė.

● Naudojimas pagal paskirtį

Šis gaminy skirtas naudoti tik patalpose. Gaminy neskirtas naudoti komercinėms reikmėms.

● Techniniai duomenys

Matmenys: 29,5 x 86 x 54,5 cm

Didžiausia lentynos apkrova: 3 kg

Didžiausia apkrova (stalčiaus): 2 kg

● Komplektas (A pav.)

- | | |
|----|--|
| A | 2x Dvigubi ratukai |
| B | 2x Dvigubi ratukai su užfiksavimo funkcija |
| C | 1x Rankena |
| D | 2x Varžtai 4 x 16 mm |
| E | 8x Varžtai 3 x 20 mm |
| F | 32x Varžtai 4 x 28 mm |
| G | 1x Varžtas 4 x 10 mm |
| H | 1x Veržliaraktis |
| M | 3x Skersiniai (trumpi) |
| N | 6x Skersiniai (ilgi) |
| P | 1x Stabdiklis |
| 1 | 1x Dangtis |
| 2 | 1x Statramstis |
| 3 | 1x Statramstis |
| 4 | 1x Statramstis |
| 5 | 1x Statramstis |
| 6 | 2x Sijos su grioveliu |
| 7 | 2x Sijos |
| 8 | 2x Sijos su grioveliu |
| 9 | 2x Pagrindo sijos |
| 10 | 3x Lentynos |
| 11 | 1x Galinė lentynos sienelė |
| 12 | 1x Stalčiaus priekis |
| 13 | 1x Stalčiaus galinė plokštė |
| 14 | 2x Stalčiaus šoninės plokštės |
| 15 | 1x Stalčiaus pagrindas |



Saugos nuorodos

IŠSAUGOKITE VISAS SAUGOS NUORODAS IR NURODYMUS ATEIČIAI!

■



[SPĖJIMAS! PAVOJUS GYVYBEI IR NELAIMINGŲ ATSTIKIMŲ PAVOJUS

MAŽIEMS VAIKAMS IR VAIKAMS!

Niekuomet nepalikite vaikų be priežiūros su pakavimais medžiagomis. Pavojus uždusti.

■



SUSIŽALOJIMO PAVOJUS!

Netinka vaikams iki 8 metų amžiaus! Saugoti nuo vaikų. Kyla pavojus susižaloti!

- Šį gaminį gali naudoti vaikai nuo 8 metų bei fizinę, jutiminę ar psichinę negalią turintys ar mažai patirties ir žinių turintys žmonės, jei jie prižiūrimi ir buvo instruktuoti apie saugų gaminio naudojimą ir supranta kylančius pavojus.
- Vaikai neturėtų žaisti su gaminiu.
- Draudžiama vaikams atlikti gaminio priežiūrą arba jį valyti.



[SPĖJIMAS! PAVOJUS GYVYBEI!]

Neleiskite vaikams būti darbo vietoje, kai surenkama. Į komplektą įeina daug varžtų ir kitų smulkių dalių. Prarijus ar įkvėpus smulkios dalys gali būti pavojingos gyvybei.

- Užtikrinkite, kad gaminį montuotų tik kompetentingi asmenys.
- Užtikrinkite, kad gamins stovi ant tvirto, lygaus pagrindo.



ATSARGIAI! Nepalikite vaikų be priežiūros! Gaminys nėra laipiojimo ar žaidimo prietaisas! Prižiūrėkite, kad asmenys, ypač vaikai, ant gaminio nelaipiotų ir jį nesiremtų. Gaminys gali prarasti pusiausvyrą ir apvirsti. Galima susižeisti ir (arba) apgadinti gaminį.



ATSARGIAI! Nekelkite ir nejudinkite stalo, kai jis apkrautas.



ATSARGIAI! SUSIŽALOJIMO PAVOJUS! Užtikrinkite, kad visos dalys būtų nepažeistos. Pažeistos dalys gali turėti įtakos saugai ir veikimui.

- Didžiausia apkrova: 3 kg stalviršiui, 2 kg kiekvienam stalčiui, 3 kg kiekvienai lentynai.
- Kad neapvirstų, gaminį visuomet reikia judinti išilgine kryptimi.

● Montavimas

- Surinkimui reikės kryžminio atsuktuvo (nepridėtas).
- Surinkite gaminį, kaip pavaizduota B–F pav.
- **Pastaba! Pavojus sugadinti turtą!** Įsitikinkite, kad ant dangčio  nepadėta jokių daiktų, jei niša, pavyzdžiui, uždengta stalviršiu. Daiktai gali nukristi.



ATSARGIAI! Susižalojimo pavojus! Nukritus kyla sužalojimo pavojus.



- Gaminys nėra pagalbinė lipimo priemonė.
- Niekada nestovėkite ir nesėdėkite ant gaminio.



ATSARGIAI! Susižalojimo pavojus!



Gaminiui apvirtus kyla sužalojimo pavojus.

- Jei ištraukiate gaminį iš nišos, nepalikite jo stovėti kambaryje be priežiūros. Neištraukite gaminio visiškai iš nišos, kad jis neapvirstų.
- Nepalikite vaikų šalia laisvai stovinčio gaminio. Gaminys gali apvirsti ir sužaloti.



ATSARGIAI! Nuosavybės sugadinimo pavojus! Per daug neapkraukite gaminio.



Neviršykite nurodytos didžiausios gaminio apkrovos, žr. G pav.



Dėkite daiktus tik gaminio viduryje.



Nedėkite daiktų ant krašto, gamins gali apvirsti.



PASTABA! Apsaugokite laikymo paviršius nuo drėgmės.

● Valymas ir priežiūra

- Esant daugiau nešvarumų naudokite sudrėkintą šluostę ir, jei reikia, švelnų valiklį.

● Išmetimas

Pakuotė pagaminta iš aplinkai nekenksmingų medžiagų, kurias galite išmesti įprastose grąžinamojo perdirbimo vietose.

Daugiau informacijos apie nebetinkamo naudoti gaminio išmetimą sužinosite savo savivaldybės ar miesto administracijoje.

● Garantija

Gaminys buvo pagamintas laikantis griežtų kruopštumo principų ir prieš pristatant buvo atidžiai patikrintas. Esant medžiagų ar gamybos defektams, jūs turite įstatymines teises gaminio pardavėjo atžvilgiu. Ši garantija jokiais būdais neapriboja įstatymais nustatytų jūsų teisių.

Šiam produktui suteikiama 3 metų garantija nuo pirkimo datos. Garantijos teikimo laikotarpis skaičiuojamas nuo pirkimo datos. Pirkimo kvito originalą laikykite saugioje vietoje, nes šis dokumentas reikalingas kaip pirkimo įrodymas.

Išpakavus gaminį, būtina nedelsiant pranešti apie bet kokius pažeidimus ar defektus, kurie jau buvo pirkimo metu.

Jei per 3 metus nuo šio produkto pirkimo datos išryškės medžiagų ar gamybos trūkumų, produktą savo nuožiūra nemokamai pataisykite arba pakeisime. Patvirtinus garantinį reikalavimą garantinis laikotarpis nepratęsiamas. Ta pati sąlyga taikoma ir pakeistoms bei pataisytoms dalims.

Garantija netaikoma, jei šis produktas apgadinamas, netinkamai naudojamas ar netinkamai prižiūrimas.

Garantija taikoma medžiagų ir gamybos trūkumams. Ši garantija netaikoma gaminio dalims, kurios paprastai susidėvi ir todėl yra laikomos susidėvinčiomis dalimis (pvz., baterijos, akumuliatoriai, žarnos, rašalo kasetės), taip pat netaikoma trapioms dalims, pvz., jungikliams arba dalims iš stiklo.

Veiksmai norint pasinaudoti garantija

Kad galėtume greitai apdoroti jūsų prašymą, vadovaukitės toliau pateikiamais nurodymais:

Kreipdamiesi kokių nors klausimų dėl produkto, kaip pirkimo dokumentą turėkite kasos čekį ir žinokite gaminio numerį (IAN 508654_2507). Gaminio numerį rasite produkto duomenų lentelėje, išgraviruotą, ant naudojimo instrukcijos viršelio (apačioje kairėje) arba užklijuotą produkto užpakalinėje pusėje ar apačioje. Jei išryškėtų produkto veikimo ar kitokių trūkumų, pirmiausia telefonu arba elektroniniu paštu kreipkitės į toliau nurodytą klientų aptarnavimo skyrių.

Tada sugedusiu pripažintą produktą, pridėję pirkimo dokumentą (kasos čekį) ir nurodę trūkumą bei jo atsiradimo laiką, nemokamai galėsite išsiųsti nurodytu techninės priežiūros tarnybos adresu.

Klientų aptarnavimas

Klientų aptarnavimo tarnyba Lietuva

Tel.: 080033144

El. paštas: owim@lidl.lt

BAMBUSEST KITSAS KÖÖGIRIUL

● Sissejuhatus

Õnnitleme teid selle uue toote ostu puhul! Olete endale saanud kõrgekaliteedilise toote. Tutvuge tootega enne selle esmast kasutusele võtmist. Selleks lugege tähelepanelikult läbi allolev kasutusjuhend ja ohutusnõuded. Kasutage toodet üksnes kirjeldatud viisil ja otstarbel. Hoidke see kasutusjuhend kindlalt teadaolevas kohas alles. Toote edasiandmisel kolmandatele isikutele andke kaasa ka kõik toote dokumendid.

Selle ja paljusid teisi kasutusjuhendeid saate alla laadida ja vaadata aadressilt www.lidl-service.com. QR-koodi skannimisel suunatakse teid otse Lidl'i klienditeeninduse veebilehele (www.lidl-service.com), kus saate oma kasutusjuhendi avada, sisestades artikli numbri (IAN) 508654_2507.

● Sümbolite selgitus

Käesolevas paigaldus- ja ohutusjuhendis, tootel või pakendil kasutatakse järgmisi sümboleid.

HOIATUS!

See signaalsümbol/-sõna tähistab suure riskiteguriga ohtu, mille tagajärjeks võib vältimata jätmise korral olla surm või tõsine vigastus.

ETTEVAATUST!

See signaalsümbol/-sõna tähistab väikese riskiteguriga ohtu, mille tagajärjeks võib vältimata jätmise korral olla kerge või mõõduka raskusega vigastus.

MÄRKUS!

See signaalsõna hoiatab võimaliku varakahju eest või pakub kasulikku lisateavet kasutamise kohta.



See sümbol viitab täiendavale teabele.



See sümbol viitab sellele, et toode võib ümber kukkuda.



See sümbol annab teavet maksimaalse koormuse kohta.



Sümbol näitab, et toode ei ole ronimise abivahend.

● Otstarbekohane kasutamine

Antud toode on ette nähtud kasutamiseks siseruumides. Toode ei ole ette nähtud kasutamiseks ettevõtluses.

● Tehnilised andmed

Mõõtmed:	29,5 x 86 x 54,5 cm
Max koormus riuli kohta:	3 kg
Max koormus (sahtel):	2 kg

● Tarnekomplekt (joonis A)

A	2x Topeltrullik
B	2x Topeltrullik stoppfunktsiooniga
C	1x Käepide
D	2x Kruvi 4 x 16 mm
E	8x Kruvi 3 x 20 mm
F	32x Kruvi 4 x 28 mm
G	1x Kruvi 4 x 10 mm
H	1x Mutrivõti
M	3x Põiklatt (lühike)
N	6x Põiklatt (pikk)
P	1x Stopper
1	1x Kaas
2	1x Post
3	1x Post
4	1x Post
5	1x Post
6	2x Soonega liist
7	2x Liist
8	2x Soonega liist
9	2x Põhjaliist
10	3x Riuliplaat
11	1x Riuli tagasein
12	1x Riuli esikülg
13	1x Riuli tagakülg
14	2x Riuli külg
15	1x Riuli põhi



Ohutusjuhised

HOIDKE KOGU OHUTUSTEAVE JA JUHISED EDASPIDISEKS ALLES!



HOIATUS! ELUOHT JA ÖNNETUSTE OHT VÄIKELASTELE JA LASTELE!

Ärge kunagi jätke lapsi koos pakkematerjaliga järelevalveta. Esineb lämbumisoht.



VIGASTUSOHT! Ei sobi alla 8 aastastele lastele! Hoidke laste käeulatusest eemal. Valitseb vigastusohht!

- Lapsed alates 8. eluaastast ning inimesed, kelle füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed on piiratud või kellel on liiga vähe kogemusi või teadmisi, tohivad toodet kasutada juhul, kui nad teevad seda järelevalve all või kui neid on õpetatud toodet ohutult kasutama ja nad mõistavad kasutamisega seonduvaid ohtusid.
- Lapsed ei tohi tootega mängida.
- Lapsed ei tohi toodet hooldada ja/või puhastada.



HOIATUS! ELUOHTLIK! Hoidke lapsi paigaldamise ajal tööpiirkonnast eemal. Tarnekomplekti kuulub hulgaliselt kruvisid ja teisi pisikesi detaile. Need pisikesed detailid võivad allaneelamise või sissehingamise korral olla eluohtlikud.

- Veenduge, et toote paigaldaks ainult pädevad isikud.
- Veenduge, et toote aluspind oleks tugev ja tasapinnaline.



ETTEVAATUST! Ärge jätke lapsi järelevalveta! Toode ei ole ronimisvahend ega mänguasja! Jälgige, et mitte keegi, eriti aga lapsed, ei roniks tootele või ei toetuks vastu toodet. Toode võib tasakaalu kaotada ja ümber kukkuda. Tagajärjeks võivad olla vigastused ja/või kahjustused.



ETTEVAATUST! Ärge tõstke lauda üles ega liigutage seda, kui see on koormatud.



ETTEVAATUST! VIGASTUSOHT!

Veenduge, et kõik osad oleksid kahjustamata. Kahjustatud osad võivad mõjutada ohutust ja toimimist.

- Maksimaalne koormatavus: 3 kg lauaplaadi puhul, 2 kg iga sahtli puhul, 3 kg iga riuli puhul.
- Ümberkukkumise vältimiseks tuleb toodet liigutada alati pikisuunas.

● Paigaldamine

- Paigaldamiseks on tarvis ristpeaga kruvikeerajat (ei sisaldu tarnekomplektis).
- Monteerige toode kokku nii, nagu on näidatud joonisel B kuni F.
- **Märkus! Varalise kahju oht!** Jälgige, et kaanele 1 ei asetataks mingeid esemeid, kui nišš on nt tööpinnaga kinni kaetud. Esemed võivad alla kukkuda.



ETTEVAATUST! Vigastusohht! Valitseb vigastusohht toote kukkumise tõttu.



- Toode ei ole ronimisvahend.
- Ärge kunagi astuge ega istuge toote peale.



ETTEVAATUST! Vigastusohht!



Valitseb vigastusohht toote ümberkukkumise tõttu.

- Kui tõmbate toote nišist välja, ärge jätke seda ruumis järelevalveta seisma. Ärge tõmmake toodet lõpuni nišist välja, siis on see ümberkukkumise vastu kindlustatud.
- Hoidke lapsed toestamata tootest eemal. Toode võib ümber kukkuda ja kedagi vigastada.



ETTEVAATUST! Varakahju oht! Toodet ei tohi üle koormata.



Koormake toodet kuni max koormuseni, vt joonis G.



Asetage koormus toote keskele.



Ärge asetage koormust servale, toode võib ümber kukkuda.



MÄRKUS! Kaitske riulipindu vee ja niiskuse eest.

● Puhastamine ja hooldus

- Tugevama määrdumise korral kasutage niisket lappi ja vajaduse korral õrnatoimelist puhastusvahendit.

● Jäätmekäitus

Pakend koosneb keskkonnasõbralikest materjalidest, mida saab käidelda kohalikes ringlussevõtu keskustes.

Küsige vana toote käitlemise võimaluste kohta oma valla- või linnavalitsusest.

● Garantii

Toode on valmistatud rangete kvaliteedijuhiste järgi ja seda on enne tarnimist põhjalikult kontrollitud. Materjali- või tootmisdefektide korral on teil seaduslikud õigused toote müüja suhtes. Teie seadusjärgsed õigused ei ole mingil juhul piiratud meie allpool sätestatud garantiiga.

Selle toote garantii kehtib 3 aastat alates ostukuupäevast. Garantiiaeg algab ostukuupäevaga. Hoidke müügitšeki originaali kindlas kohas, kuna see dokument on vajalik ostu tõendamiseks.

Kõikidest kahjustustest või defektidest, mis esinesid juba ostmise ajal, tuleb teatada kohe pärast toote lahtipakkimist.

Kui tootel ilmneb 3 aasta jooksul alates ostukuupäevast materjali- või teostusviga, parandame või asendame selle omal valikul teie eest tasuta. Garantiiperioodi ei pikendata kinnitatud garantiinõudega. See kehtib ka asendatud ja parandatud osade kohta.

See garantii kaotab kehtivuse, kui toode on kahjustatud, või kui seda on valesti kasutatud või hooldatud.

Garantii katab materjali- ja tootmisdefektid. See garantii ei laiene tooteosadele, mis on tavapäraselt kulunud ja mida seetõttu peetakse kuluvateks osadeks (nt akud, taaslaetavad akud, voolikud, värvikassetid), ega ka purunevate osade kahjustustele, nt lülitid või klaasist osad.

Garantii käsitlemine

Selleks et teie mureküsimus saaks kiire lahenduse, järgige palun alltoodud juhiseid:

Kõikide päringute jaoks hoidke oma ostu tõendamiseks alles kassatšekk ja toote number (IAN 508654_2507).

Toote numbri leiate tüübisildilt, graveeringult, oma kasutusjuhendi tiitellehelt (all vasakul) või toote taga- või allosas olevalt kleebiselt.

Toote toimivusvigade või muude puuduste korral võtke kõigepealt telefoni või e-posti teel ühendust alltoodud teenindusosakonnaga.

Lisades defektsele tootele ostudokumendi (kassatšeki), kirjelduse toote puuduste kohta ja andmed selle kohta, millal need ilmnesisid, saate selle tasuta saata teile teadaantud teeninduse aadressile.

Teenindus

Teenindus Eestis

Tel: 8000049109

E-posti aadress: owim@lidl.ee

BAMBUSA RATIŅI

● Ievads

Apsveicam jūs ar jaunā izstrādājuma iegādi! Jūs esat izvēlēties augstas kvalitātes izstrādājumu. Pirms pirmās lietošanas reizes iepazīstiet šo izstrādājumu. Rūpīgi izlasiet šo lietošanas instrukciju un drošības norādījumus. Izmantojiet izstrādājumu tikai tā, kā aprakstīts un atbilstoši tam paredzētajam lietojumam. Uzglabājiet šo instrukciju drošā vietā. Ja nododat izstrādājumu citai personai, dodiet līdzi arī visu dokumentāciju.

Jūs varat skatīt un lejupielādēt šo un daudzas citas instrukcijas vietnē www.lidl-service.com. Noskenējot kvadrāt kodu, tiks atvērta Lidl servisa tīmekļa vietne (www.lidl-service.com), kurā varat atvērt attiecīgo lietošanas instrukciju, ievadot preces numuru (IAN) 508654_2507.

● Zīmju skaidrojums

Šādi simboli un signālvārdi tiek izmantoti šajos montāžas un drošības norādījumos, uz izstrādājuma vai uz iepakojuma.

BRĪDINĀJUMS!

Šis simbols/signālvārds norāda uz augstas riska pakāpes apdraudējumu, kura neievērošanas dēļ var iestāties nāve vai rasties smaga trauma.

PIESARDZĪBU!

Šis simbols/signālvārds norāda uz zemas riska pakāpes apdraudējumu, kura neievērošanas dēļ var rasties neliela vai vidēji smaga trauma.

NORĀDE!

Šis signālvārds brīdina par iespējamiem bojājumiem vai sniedz noderīgu papildinformāciju.



Šis simbols norāda uz plašāku informāciju.



Šis simbols norāda, ka izstrādājums var apgāzties.



Šis simbols informē par maksimālo slodzes svaru.



Šis simbols parāda, ka izstrādājums nav kāpnes.

● Paredzētais lietojums

Izstrādājums ir paredzēts lietošanai telpās.

Izstrādājums nav paredzēts komerciālai lietošanai.

● Tehniskie parametri

Izmēri: 29,5 x 86 x 54,5 cm

Katra plaukta maksimālā slodze: 3 kg

Maks. slodze (atvilktnē): 2 kg

● Piegādes komplekts (A att.)

- | | |
|----|--|
| A | 2x Dubultais ritenītis |
| B | 2x Dubultais ritenītis ar apturēšanas funkciju |
| C | 1x Rokturis |
| D | 2x Skrūve 4 x 16 mm |
| E | 8x Skrūve 3 x 20 mm |
| F | 32x Skrūve 4 x 28 mm |
| G | 1x Skrūve 4 x 10 mm |
| H | 1x Uzgriežņu atslēga |
| M | 3x Perpendikulārs sprāklis (īss) |
| N | 6x Perpendikulārs sprāklis (garš) |
| P | 1x Apturis |
| 1 | 1x Vāks |
| 2 | 1x Miets |
| 3 | 1x Miets |
| 4 | 1x Miets |
| 5 | 1x Miets |
| 6 | 2x Rievota līste |
| 7 | 2x Līste |
| 8 | 2x Rievota līste |
| 9 | 2x Pamatnes līste |
| 10 | 3x Plaukta pamatne |
| 11 | 1x Plaukta aizmugures siena |
| 12 | 1x Atvilktnes priekšpuse |
| 13 | 1x Atvilktnes aizmugures daļa |
| 14 | 2x Atvilktnes sānu daļa |
| 15 | 1x Atvilktnes pamatne |



Drošības norādījumi

**UZGLABĀJIET VISUS DROŠĪBAS
NORĀDĪJUMUS UN INSTRUKCIJAS
TURPMĀKAI ATSAUCEI!**



BRĪDINĀJUMS! **ZĪDAIŅU UN BĒRNU** **DZĪVĪBAS APDRAUDĒJUMS**

UN NELAIMES GADĪJUMU RISKS!

Nekad neatstājiet bērnus bez uzraudzības, rotaļājoties ar iepakojuma materiālu. Pastāv nosmakšanas risks.



TRAUMU RISKS! Nav piemērots bērniem, kas jaunāki par 8 gadiem! Sargāt no bērniem. Traumu gūšanas risks!



Bērniem no 8 gadu vecuma un personām ar ierobežotām fiziskajām, sensorajām, garīgajām spējām vai nepietiekamu pieredzi un zināšanām, izstrādājumu atļauts lietot, ja tās tiek uzraudzītas un/vai ir instruētas par to, kā droši lietot izstrādājumu, un izprot ar izstrādājuma lietošanu saistītos riskus.



Bērni nedrīkst rotaļāties ar izstrādājumu.



Izstrādājumu apkopi un/vai tīrīšanu nedrīkst veikt bērni.



BRĪDINĀJUMS! DZĪVĪBAS APDRAUDĒJUMS!

Montāžas laikā neļaujiet bērniem atrasties darba zonā. Piegādes komplektā ietilpst liels skaits skrūvju un citu mazu detaļu. Norijot vai ieelpojot šīs mazas detaļas, tās var būt dzīvībai bīstamas.



Nodrošiniet, lai izstrādājums montāžu veic tikai atbilstoši kvalificētas personas.



Pārliecinieties, ka izstrādājums atrodas uz cietas, līdzsvaras virsmas.



PIESARDZĪBU! Neatstājiet bērnus bez uzraudzības! Izstrādājums nav paredzēts kāpelēšanai, un tā nav rotaļlieta! Raugieties, lai personas, it īpaši bērni, nekāptu uz izstrādājuma, t. i., neatbalsfītos pret to. Izstrādājums var savērties un apgāzties. Tas var būt par cēloni savainojumiem un/vai bojājumiem.



PIESARDZĪBU! Nepaceliet un nepārvietojiet galdu, ja tas ir noslogots.



PIESARDZĪBU! TRAUMU RISKS!

Pārliecinieties, ka detaļas nav bojātas. Bojātas detaļas var ietekmēt izstrādājuma drošību un darbību.



Maksimālā slodze: 3 kg galda virsmai, 2 kg katrai atvilknei, 3 kg katram plauktam.



Lai novērstu izstrādājuma apgāšanos, vienmēr pārvietojiet to garenvirzienā.

● Montāža



Montāžai nepieciešams krustņskrūvgriezis (nav piegādes komplektā).



Samontējiet izstrādājumu, kā norādīts no B attēla līdz F attēlam



Norāde! Bojājumu risks! Ievērojiet, lai uz vāka **1** nebūtu novietoti nekādi priekšmeti, ja nišu nosedz, piemēram, darba virsma. Priekšmeti var nokrist.



PIESARDZĪBU! Traumu risks!
Pastāv traumu.risks nokrišanas vai apgāšanās gadījumā.



Izstrādājums nav kāpnes.

Nekad nestāviet vai nesēdīet uz izstrādājuma.



PIESARDZĪBU! Traumu risks!



Pastāv traumu risks izstrādājuma apgāšanās gadījumā.



Izvelkot izstrādājumu no nišas, neatstājiet to stāvēt telpā bez uzraudzības. Pilnībā neizvelciet izstrādājumu no nišas, tādējādi novēršot apgāšanos.



Sargāt brīvi novietotu izstrādājumu no bērniem. Izstrādājums var apgāzties un kādu savainot.



PIESARDZĪBU! Bojājumu risks!

Izstrādājumu nedrīkst pārslogot.



Noslogojiet izstrādājumu tikai ar līdz maks. norādītajam svaram, skatīt G attēlu.



Noslogojiet izstrādājumu tikai pa vidu.

-  Nenoslodziet izstrādājumu pie malas, tas var apgāzties.

- **NORĀDE!** Sargājiet plaukta virsmas no slapjuma vai mitruma.

● **Tīrīšana un kopšana**

- Lielāku netīrumu gadījumā izmantojiet mitru drānu un, ja nepieciešams, maigu tīrīšanas līdzekli.

● **Utilizācija**

Iepakojums ražots no videi draudzīgiem materiāliem, kurus varat utilizēt vietējās atkritumu pārstrādes iestādēs.

Informāciju par noliegtā izstrādājuma utilizāciju varat saņemt savā novada vai pilsētas pašvaldībā.

● **Garantija**

Izstrādājums bija izgatavots atbilstoši stingrām kvalitātes vadlīnijām un pirms piegādes rūpīgi pārbaudīts. Materiālu vai ražošanas defektu gadījumā jums attiecībā pret izstrādājuma pārdevēju ir likumīgas tiesības. Mūsu zemāk minētā garantija nekādā veidā neierobežo jūsu likumīgās tiesības.

Šim izstrādājumam tiek piešķirta 3 gadu garantija, sākot ar pirkuma izdarīšanas datumu. Garantijas termiņš sākas ar pirkuma izdarīšanas datumu. Uzglabājiet oriģinālo pirkuma čeku drošā vietā, jo tas ir nepieciešams kā pirkuma dokumentāls pierādījums.

Par visiem bojājumiem vai trūkumiem, kas jau eksistē uz pirkuma izdarīšanas brīdi, nekavējoties jāziņo pēc izstrādājuma izpakošanas.

Ja 3 gadu laikā, sākot ar pirkuma izdarīšanas datumu, izstrādājumam parādīsies kāds materiālu vai ražošanas defekts, mēs pēc savas izvēles izstrādājumu salabosim vai nomainīsim bez maksas. Garantijas laiks nepagarināsies uz notikušās garantijas prasības pamata. Tas attiecas arī uz aizvietotām un salabotām daļām.

Garantija zaudē spēku, ja izstrādājums bija bojāts vai nelietpratīgi lietots vai apkopots.

Garantija sedz materiālu un ražošanas defektus. Šī garantija neattiecas ne uz izstrādājuma daļām, kas ir pakļautas normālam nolietojumam, un līdz ar to ir uzskatāmas par nolietojuma daļām (piemēram, baterijas, akumulatori, šļūtenes, kārtīdži), ne uz plīstošu daļu bojājumiem, piemēram, slēdzis vai stikla daļas.

Rīcība garantijas gadījumā

Lai Jūsu prasība tiktu ātrāk apstrādāta, lūdzu, ievērojiet tālāk sniegtās norādes.

Jebkādu prasību apstrādei kā pirkuma apliecinājumu, lūdzu, uzglabājat kases čeku un izstrādājuma numuru (IAN 508654_2507). Izstrādājuma numurs norādīts tipa plāksnītē, gravējumā, lietošanas instrukcijas titullapā (apakšā, kreisajā pusē) vai kā uzlīme iepakojuma aizmugurē vai apakšā.

Ja izstrādājums darbojas kļūdaini vai tam ir citi trūkumi, lūdzu, vispirms sazinieties ar tālāk norādīto servisa daļu pa tālruni vai e-pastu.

Pēc tam izstrādājumu, kam konstatēts defekts, varat nosūtīt bez maksas uz Jums norādīto servisa adresi, pievienojot pirkuma apliecinājumu (kases čeku) un norādi par attiecīgo defektu un tā rašanās laiku.

Serviss

 **Serviss Latvijā**

Tālr.: 8000 5808

E-pasts: owim@lidl.lv

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model No.: HG14116

Version: 01/2026

IAN 508654_2507

